

Sulit selepas data diisi
Confidential when filled with data

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan
Please make a copy for your record



PEMBETUNGAN, PENGURUSAN SISA
DAN AKTIVITI PEMULIHAN
SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT
AND REMEDIATION ACTIVITIES

TAHUN YEAR		SUKU QUARTER
2	0	2 0 1

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS, MALAYSIA
www.dosm.gov.my

SURVEI SUKU TAHUNAN PERTANIAN DAN ALAM SEKITAR 2020
QUARTERLY AGRICULTURE AND ENVIRONMENT SURVEY 2020

Sila kembalikan soal selidik tidak lewat dari
Please return the questionnaire not later than

17 APRIL 2020

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

Sila pinda jika alamat pos di atas tidak tepat
Please amend if the above postal address is incorrect

Sila lengkap dan kembalikan soal selidik ini kepada :
Please complete and return this questionnaire to :

KETUA PERANGKAWAN
JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
BAHAGIAN PERANGKAAN PERTANIAN DAN ALAM SEKITAR
ARAS 5, BLOK C6, KOMPLEKS C
PUTUS PENTADBIRAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
62514, PUTRAJAYA
W.P. PUTRAJAYA
(u.p: PUAN NAZIRA BINTI ABDULLAH)

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi :
For enquiries, please contact :

No. Tel / Tel. No :
No. Faks / Fax No :
E-mel / Email :

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nombor Siri / Serial Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PENGAKUAN / DECLARATION :

Nama :
Name :

Jawatan :
Designation :

Telefon :
Telephone :

No. Faks :
Fax. No :

E-mel :
Email :

Dengan ini saya mengesahkan bahawa maklumat yang diberi adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
I hereby declare that the information given in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief

Tandatangan :
Signature :

Tarikh :
Date :

MAKLUMAN AM / GENERAL INFORMATION

- a. Jabatan Perangkaan Malaysia sedang melaksanakan Survei Suku Tahunan Pertanian dan Alam Sekitar 2020
 - b. Tujuan utama ialah untuk menyediakan maklumat agregat dan profil sektor ini yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional.
 - c. Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan / individu yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dikehalkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama menyatakan bahawa responden boleh dikenakan denda sekiranya gagal memberi maklumat yang diperlukan.
 - d. Tuan diminta melaporkan butir-butir yang berkaitan dengan pertubuhan tuan seperti tercatat di atas dan mengembalikan soal selidik yang lengkap ke Jabatan ini.
 - e. Sekiranya pertubuhan tuan tidak menjalankan kegiatan ini dalam tahun rujukan 2020, sila kembalikan borang KOSONG dengan alasan ke Jabatan ini.
-
- a. The Department of Statistics, Malaysia is conducting the Quarterly Agriculture and Environment Survey 2020
 - b. The main objective is to provide aggregated information and profile of the sectors required by the government to formulate national economic programmes and policies.
 - c. The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the establishments/ individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides the penalty should the respondent failed to furnish the required information.
 - d. You are requested to provide information related to your establishment as stated above and return the completed questionnaire to the Department.
 - e. If your establishment is not in operation during the reference year 2020, please submit a NIL return with reasons to the Department.

2:

DATO' SRI DR MOHD UZIR MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

Tarikh / Date :

Arahan am / General Instructions

- Gunakan pen mata bulat **HITAM** untuk melengkapkan soal selidik ini.
Use **BLACK** ball point pen when completing this questionnaire.
- Tulis dengan kemas dan mudah dibaca di dalam kotak atau tanda 'X' pada kotak yang berkenaan.
Write neatly and easily read within the boxes or mark 'X' in the appropriate box.
- Sila lapor dalam ringgit Malaysia (**RM**)
Report amounts in Malaysian ringgit (**RM**)
- Nilai RM dan peratusan tidak dilaporkan dalam perpuluhan. Bundarkan kepada nilai terhampir
Value of RM and percentage do not reported in decimals. Round all value to the nearest whole number
- Sekiranya nilai sebenar tidak diperoleh, sila berikan anggaran terbaik tuan
When precise figures are not available, please provide your best estimates.

SUKU TAHUN 1/2020 (Jan hingga Mac) / QUARTER 1/2020 (January to March)

Soalan Question	: 1	MAKLUMAT PENGENALAN IDENTIFICATION PARTICULARS
--------------------	------------	---

1.1 Nombor Pendaftaran Syarikat / Perniagaan (SSM) atau lain-lain (sila nyatakan)

Registration Number of Company / Business (CCM) or others (please specify)

010101

1.2 Jika tempoh masa laporan tidak meliputi tiga bulan, sila tandakan (X) sebab di bawah

If the reporting period does not cover three month, please mark (X) the reason below

(a) Operasi bermusim
Seasonal operations

(e) Operasi diberhentikan
Ceased operations

(b) Perniagaan baru
New business

(f) Tidak aktif untuk sementara
Temporarily inactive

(c) Pertukaran hak milik
Change of ownership

(g) Lain-lain - sila nyatakan
Others - please specify

(d) Perubahan tahun fiskal
Change of fiscal year

010202

1.3 Sila tanda aktiviti utama pertubuhan tuan :

Please mark the main activity of your establishment :

(a) Pembetungan
Sewerage

(d) Pemulihan semula bahan
Materials recovery

(b) Pengumpulan sisa
Waste collection

(e) Aktiviti pemulihan dan lain-lain perkhidmatan
pengurusan sisa

(c) Rawatan dan pelupusan sisa
Waste treatment and disposal

Remediation activities and other waste
management services

Soalan Question	: 2	PEKERJA (PADA AKHIR SUKU TAHUN) PERSON ENGAGED (AS AT END QUARTERS)
--------------------	------------	--

SUKU TAHUN (1S 2020) QUARTER (1Q 2020)

Lelaki
Male

0201

01

Perempuan
Female

0202

SUKU TAHUN (2S 2020) QUARTER (2Q 2020)

Lelaki
Male

0201

Perempuan
Female

0202

2.1 Pemilik yang bekerja dan pekerja keluarga tidak bergaji

Working proprietors and unpaid family workers

02

2.2 Pekerja sepenuh masa

Full-time employees

03

2.3 Pekerja sambilan

Part-time employees

04

2.4 JUMLAH / TOTAL (2.1 + 2.2 + 2.3)

05

2.5 Pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain

Persons provided by other establishment

Soalan Question	: 3	HASIL / PENDAPATAN REVENUE / INCOME			
		SUKU TAHUN (1S 2020) QUARTER (1Q 2020)		SUKU TAHUN (2S 2020) QUARTER (2Q 2020)	
		0301	0301	0301	
3.1 Hasil kendalian / jualan <i>Operating revenue / sales</i>		01			
Termasuk pendapatan daripada kerja pembaikan, penyelenggaraan, sewaan dan aktiviti lain. <i>Include income from repairs and maintenance, rental income and others activities.</i>					
3.2 Pendapatan bukan operasi <i>Non-operating Income</i>		02			
Pendapatan daripada faedah, dividen, subsidi, geran kerajaan, derma, pajakan kewangan, pemulihan hutang laluk, tuntutan insurans, keuntungan dari jualan harta dan transaksi pertukaran wang asing. <i>Interest income, dividends, subsidies, government grants, donations, financial leasings, bad debts recovered, insurance claims, gain on sales of assets and foreign exchange transactions.</i>					
3.3 JUMLAH PENDAPATAN (3.1 + 3.2) TOTAL INCOME		03			
Soalan Question	: 4	HASIL MENGIKUT AKTIVITI KENDALIAN / JUALAN (SUKU TAHUN SEMASA) REVENUE BY ACTIVITY OF OPERATING / SALES (CURRENT QUARTER)			
		Aktiviti kendalian / jualan Activity of operating / sales	Unit	Kuantiti Quantity	Nilai / Value RM
4.1 Sisa pepejal /Solid waste		0403	0402		
4.2 Sisa berbahaya /Scheduled waste		01			0401
4.3 Kitar semula /Recycle		02			0402
4.4 Pembetungan /Sewerage		03			0403
4.5 Lain-lain /Others		04			0404
4.6 JUMLAH / TOTAL (4.1 + 4.2 + 4.3 + 4.4 + 4.5)		05			0405
Jumlah mestilah sama dengan hasil kendalian di Soalan 3.1 /Total must be equal to operating revenue in question 3.1					06
4.7 Nyatakan peratus kuantiti yang dieksport <i>Please specify percentage quantity of exported</i>		040401			%
Soalan Question	: 5	PERBELANJAAN EXPENDITURE			
		SUKU TAHUN (1S 2020) QUARTER (1Q 2020)		SUKU TAHUN (2S 2020) QUARTER (2Q 2020)	
		0501	0501	0501	
5.1 Perbelanjaan kendalian / jualan <i>Operating expenditure / sales</i>		01			
Termasuk kos bahan pembaikan,penyelenggaraan, perbelanjaan sewa, utiliti, iklan, perjalanan, bayaran guaman, bayaran profesional dsb. <i>Include items such as cost of materials for repairs and maintenance, rental expenditure, utilities, advertising, travelling, legal fees, professional fees etc.</i>					
5.2 Perbelanjaan bukan operasi <i>Non- operating Expenditure</i>		02			
Termasuk kerugian daripada pertukaran wang asing / aset kewangan, Kerugian daripada jualan / penilaian semula harta, hutang laluk dihapuskan, pindahan semasa seperti pindahan wang, hadiah, derma, denda, cukai, susut nilai, faedah dsb . <i>Includes loss on foreign exchange / financial assets, Loss on sales / revaluation of assets, Bad debts written off, Current transfers such as remittances, gifts, donations, fine,taxes, depreciation, interest etc.</i>					
Kos Pekerja / Employment costs					
5.3 Gaji & Upah dibayar <i>Salaries & Wages paid</i>		03			
Gaji & upah kasar, bonus, komisen, bayaran lebih masa dan eluan tunai lain. <i>Salaries & wages, bonuses, commision, overtime pay and other cash allowances.</i>					
5.4 Kos pekerja lain <i>Other labour costs</i>		04			
Termasuk KWSP, PERKESO, pampasan, bayaran berbentuk manfaat kepada pekerja (perubatan/makanan/penginapan) levi, dsb. <i>Includes EPF, SOCSO ,gratuity, payment in kind to employees (medical / food / accomodation) wearing apparel, levy, etc.</i>					
5.5 JUMLAH / TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3 + 5.4)		05			

Soalan
Question : 6

PERBELANJAAN MODAL (SUKU TAHUN SEMASA)
CAPITAL EXPENDITURE (CURRENT QUARTER)

	Belian (baru)* Acquisition (New)*	Belian (Terpakai) Acquisition (Used)	Membuat/membina sendiri Self-produced/built	Harta dijual/ditamatkan Assets sold/discharged
6.1 Tanah <i>Land</i>	01	0601	0602	0603
6.2 Bangunan dan pembinaan lain <i>Buildings and other construction</i>	02			0604
6.3 Pembangunan tanah <i>Land improvement</i>	03			
6.4 Alat pengangkutan <i>Transport equipment</i>	04			
6.5 Komputer (perkakasan & perisian) <i>Computer (hardware & software)</i>	05			
6.6 Jentera dan kelengkapan <i>Machinery and equipment</i>	06			
6.7 Perabot dan pemasangan <i>Furniture and fittings</i>	07			
6.8 Harta-harta lain <i>Other assets</i>	08			
6.9 JUMLAH / TOTAL (6.1 + 6.2 + 6.3 + 6.4 + 6.5 + 6.6 + 6.7 + 6.8)	09			

* Termasuk aset yang diimport (baru/ terpakai)
Including imports of asset (New / used)

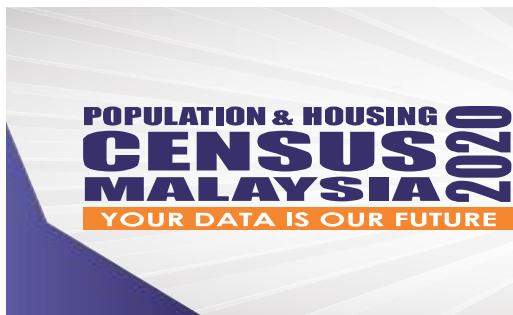
Soalan
Question : 7

PERBELANJAAN PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR
ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE

7.1 Jumlah perbelanjaan perlindungan alam sekitar
Total of environmental protection expenditure

01	0701
----	------

Termasuk perbelanjaan pengurusan pencemaran, pengurusan sisa, perlindungan & pemuliharaan hidupan liar & habitat, penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar, dan perbelanjaan lain untuk perlindungan alam sekitar.
Including expenditure for pollution management, waste management, protection & conservation of wildlife & habitat, environmental assessment & audit and environmental charges and other environmental protection expenditure.



For More Info : www.dosm.gov.my
www.mycensus.gov.my

